



# aneroidowy (mechaniczny) CIŚNIENIOMIERZ INTEC WX-1004



## Instrukcja obsługi



Przed użyciem należy przeczytać instrukcję.

# Spis treści:

Instrukcje .....	2
Ogólna informacja o produkcie .....	2
Ostrzeżenia i uwagi .....	2
Części składowe produktu i ich nazwy .....	3
Sposób użycia .....	4
Czyszczenie i przechowywanie.....	4
Gwarancja .....	6
Karta gwarancyjna	

## INSTRUKCJE

Niniejsza instrukcja ma na celu pomóc w bezpiecznej i efektywnej eksploatacji mechanicznego ciśnieniomierza *Intec WX-1004*. Produkt musi być używany zgodnie z procedurami zawartymi w niniejszej instrukcji i nie może być wykorzystywany do celów innych niż opisane w niniejszym dokumencie.

Osoby, które nie potrafią przeczytać lub zrozumieć tej instrukcji obsługi, powinny skonsultować się z serwisem w celu wyjaśnienia sposobu użycia przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia lub używać go pod nadzorem osób, które rozumieją tę instrukcję.

## OGÓLNA INFORMACJA O PRODUKCIE

Aneroidowy Ciśnieniomierz *Intec WX-1004* jest przeznaczony do bezinwazyjnego pomiaru ciśnienia krwi z wykorzystaniem metody osłuchowej.

### DANE TECHNICZNE

Ciśnienie - zakres wskazań: 0-300 mmHg

Dokładność wyświetlania ciśnienia w mankiecie:  $\pm 3$  mmHg

Obwód ramienia dla mankieta w zestawie: ok. 23-32 cm

Środowisko pracy: +15°C-25°C, wilgotność względna 85% lub poniżej


Warunki przechowywania: od -20°C do +70°C, wilgotność względna 85% lub poniżej

Rozmiar: 88 x 53 x 38 mm

Waga: 335g

Żywotność urządzenia: ponad 20000 pomiarów

Dane techniczne ze względu na poprawę wydajności mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

 **Ważne:** Przeczytać instrukcję użytkownika.

To urządzenie jest zgodne z EN-ISO 81060-1:2012. Nieinwazyjne sfigmomanometry - Część 1: Wymagania i metody badań przyrządów nieautomatycznych

## OSTRZEŻENIA I UWAGI

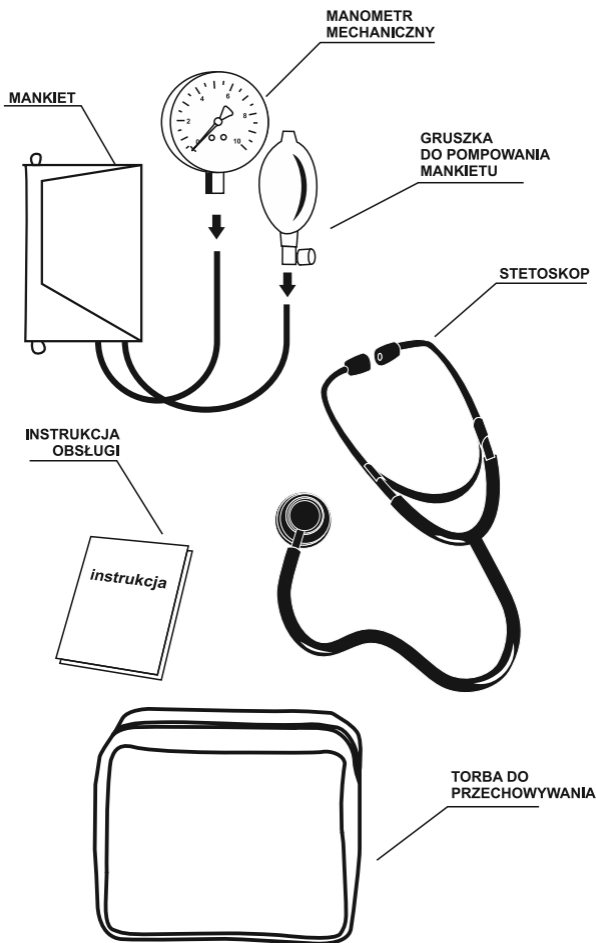
Należy używać wyłącznie akcesoriów zawartych w zestawie lub opisanych w tym podręczniku.

Zestaw może nie zachowywać określonej dokładności, jeśli będzie stosowany lub przechowywany w warunkach temperatury lub wilgotności przekraczających granice określone w specyfikacji.

Ponieważ urządzenie zawiera części służące do precyzyjnego pomiaru, należy zachować ostrożność, aby uniknąć ekstremalnej zmiany temperatury, wilgotności, wstrząsów, kurzu i bezpośredniego działania promieni słonecznych. Nie upuszczać ani nie uderzać urządzenia. Chronić ciśnieniomierz przed wilgocią. To urządzenie nie jest wodoodporne.

Nie należy demontować ani modyfikować urządzenia.

# CZĘŚCI SKŁADOWE PRODUKTU I ICH NAZWY



## **SPOSÓB UŻYCIA**

Przed pomiarem ciśnienia krwi należy zrelaksować się i odpocząć.

Nie należy mierzyć ciśnienia krwi po ćwiczeniach fizycznych.

Nie należy powtarzać pomiarów w krótkim czasie lub wykonywać go przez długi czas.

Zakładanie mankietu do pomiaru ciśnienia

Mankiet powinien być umieszczony na ramieniu, tak aby dolna jego krawędź znajdowała się 2-3cm powyżej zgięcia łokciowego. Etykieta znajdująca się na mankiecie musi być umieszczona na tętnicy. Można wykonać pomiar w pozycji siedzącej lub leżącej. Mankiet zawsze powinien znajdować się na wysokości serca.

Stetoskop

Włożyć słuchawki stetoskopu do uszu. Przyłożyć stetoskop do tętnicy pod mankietem.

Pompowanie mankietu

Zamknąć zawór na gruszce. Napompować mankieta kilkakrotnie ściskając gruszkę prawą ręką. Podczas pompowania mankieta słuchać uderzeń pulsów. Obserwować wskaźnik, gdy nie słychać już bicia pulsów, dopompować ciśnienie o dodatkowe 30 mmHg.

Powolne opróżnianie mankietu

Powoli otworzyć zawór, obracając w lewo tak, że ciśnienie w mankiecie zacznie spadać 2-3 mmHg z każdym uderzeniem serca.

Ciśnienie skurczowe: Po otwarciu zaworu, słuchać uważnie uderzeń tętna i obserwować igłę. W chwili, gdy usłyszy się pierwsze uderzenie pulsów, zwrócić uwagę na odczyt (mmHg) na mierniku. To jest skurczowe (górne) ciśnienie krwi. Rozkurczowe ciśnienie: Pozwolić, aby ciśnienie nadal spadało. Dokładnie w momencie, gdy nie można już usłyszeć bicia pulsów, odczytać wskazanie – to jest ciśnienie rozkurczowe (dolne) krwi.

Całkowicie otworzyć zawór.

## **CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE**

1. Do czyszczenia urządzenia należy używać tylko miękkiej, suchej szmatki. Nie używać benzyny rozcieńczalnika, substancji chemicznych, takich jak silne sody, kwasy, utleniacze i reduktory, lub innych silnych rozpuszczalników. Mankiet można prać ręcznie. Przed praniem powłoki mankieta należy wyjąć pęcherz z wnętrza powłoki mankieta.

2. Po czyszczeniu środkiem czyszczącym, słucać mankieta wodą destylowaną, a następnie powiesić mankiety do wysuszenia.

3. W celu zapewnienia prawidłowego wypłukania i suszenia, mankieta należy delikatnie obracać.

4. W przypadku użytkowania ciśnieniomierza przez różne osoby, zaleca się czyszczenie go po każdym użyciu wodą utlenioną w celu uniknięcia alergii. W celu uniknięcia zakażenia krzyżowego mankieta nie wolno używać na zranionym lub zakażonym naskórku.

5. W przypadku przechowywania urządzenia, nie należy umieszczać na nim ciężkich przedmiotów. Gdy urządzenie jest przechowywane w temperaturze poniżej punktu zamarzania, to można go użyć dopiero po 1 godzinie od przeniesienia do cieplejszego miejsca.

6. Sugerujemy, aby urządzenie sprawdzać co 2 lata. Ta operacja może być wykonywana tylko przez producenta lub autoryzowanych przedstawicieli producenta.

Tabela pomiarów ciśnienia tętniczego				
data	godz.	ciśnienie		tętno
		skurczowe	rozkurczowe	

## **GWARANCJA**

1. Firma WEGA Handel GmbH (adres na końcu Instrukcji obsługi oraz na opakowaniu i etykiecie urządzenia) gwarantuje sprawne działanie urządzenia przez okres 24 miesięcy od daty zakupu.
2. Gwarancja ta obowiązuje w kraju, w którym zakupiono produkt w obrębie Unii Europejskiej.
3. Gwarancja obejmuje wszystkie wady fizyczne powstałe z przyczyn tkwiących w zakupionej rzeczy, tj. wady materiału oraz wady powstałe w procesie produkcji.
4. Gwarancja nie obejmuje innych wad, w szczególności wynikłych z normalnego użytkowania rzeczy.
5. Ponadto gwarancja swoim zakresem nie obejmuje wad spowodowanych użytkowaniem niewłaściwym, nieodpowiednim lub niezgodnym z przeznaczeniem rzeczy; wad wynikłych ze zdarzeń losowych, użycia niedozwolonych akcesoriów, zmian dokonanych na urządzeniu, ani żadnego innego zdarzenia, które znajduje się poza kontrolą firmy WEGA Handel GmbH.
6. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/83/UE z dnia 25 października 2011 r. w sprawie praw konsumentów.
7. Podobnie prawa konsumenta wynikające z lokalnych przepisów danego kraju sprzedaży nie są ograniczone przez tę gwarancję.



**WEGA Handel GmbH**  
Herbert-Jensch-Str. 111  
15234 Frankfurt (Oder), Niemcy  
[www.wegahandel.com](http://www.wegahandel.com)

### **Dystrybutor w Polsce:**

**Intec Medical Sp. z o.o.**  
ul. L. Podbięty 7  
31-980 Kraków  
[www.intecmedical.pl](http://www.intecmedical.pl)

## KARTA GWARANCYJNA

### Dane kupującego:

Imię i Nazwisko:  
Adres:  
Tel.:  
e-mail:

### Pieczętka i podpis sprzedawcy:

### Warunki gwarancji:

1. Firma *Intec Medical Sp. z o.o.* (zwana dalej *Gwarantem*) z siedzibą w Krakowie udziela gwarancji co do jakości dystrybuowanego przez siebie urządzenia (zwanego dalej *Sprzętem*), do którego *Instrukcji obsługi* jest dołączona niniejsza *Karta gwarancyjna*.
2. *Gwarant* zapewnia w ramach udzielonej gwarancji, że *Sprzęt* jest wolny od wszelkich wad fizycznych i prawnych.
3. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty sprzedaży.
4. Zasięg terytorialny ochrony gwarancyjnej: Rzeczpospolita Polska.
5. Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje wyłącznie wady powstałe z przyczyn tkwiących w *Sprzęcie*.
6. Gwarancją nie są objęte:
  - 1) części ulegające naturalnemu zużyciu;
  - 2) uszkodzenia mechaniczne, termiczne i chemiczne sprzętu spowodowane przez użytkownika;
  - 3) uszkodzenia i wady wynikłe na skutek:
    - niewłaściwego lub niezgodnego z *Instrukcją* użytkowania, konserwacji lub przechowywania;
    - niewłaściwej lub niezgodnej z *Instrukcją* instalacji;
    - używania materiałów eksploatacyjnych i akcesoriów innych niż zalecane przez *Gwaranta*;
    - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne osoby napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych
    - działania siły wyższej (powódź, pożar, uderzenie pioruna itp.)
- 4) usterki spowodowane niewłaściwym czyszczeniem *Sprzętu* lub zaniechaniem tej czynności.
7. Gwarancja udzielona na *Sprzęt* wygasa w przypadku dokonania przez nieuprawnionego podmioty (w szczególności przez nieuprawniony serwis, bądź samego Nabywcę *Sprzętu*) jakichkolwiek napraw, przeróbek, modyfikacji lub zmian w konstrukcji *Sprzętu*. Stwierdzenie uszkodzenia plomb, etykiet lub innych zabezpieczeń, bądź ich zamazanie uniemożliwiające odczytanie zawartych na nich informacji, może być potraktowane jako próba ingerencji w *Sprzęt* nieuprawnionego podmiotu i jako takie skutkować wygaśnięciem gwarancji.
8. Uprawniony z gwarancji (zwany dalej *Uprawnionym*) zobowiązany jest pod rygorem utraty uprawnień gwarancyjnych bez zbędnej zwłoki zgłosić fakt ujawnienia wady w *Sprzęcie*.
9. Zgłoszenia reklamacji *Sprzętu* z tytułu udzielonej na niego gwarancji można dokonać za pośrednictwem sklepu, w którym dokonano zakupu, bądź też bezpośrednio u *Gwaranta* (dane kontaktowe znajdują się poniżej).
10. Reklamowany *Sprzęt* należy dostarczyć do punktu sprzedaży, w którym dokonano zakupu lub też bezpośrednio do *Gwaranta*. Urządzenie powinno znajdować się w opakowaniu chroniącym je przed uszkodzeniami mechanicznymi w trakcie transportu.
11. *Gwarant* zapewnia bezpłatne usunięcie wady w terminie 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego *Sprzętu* do serwisu *Gwaranta*.
12. O sposobie rozpatrzenia reklamacji decyduje wyłącznie *Gwarant*.
13. W przypadku wymiany sprzętu lub jego części na nowe, przechodzą one w posiadanie *Uprawnionego*, natomiast wadliwy *Sprzęt* lub jego części wymienione w trakcie naprawy, przechodzą w posiadanie *Gwaranta*.
14. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w *Instrukcji obsługi*, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt (np. wymiana materiałów eksploatacyjnych, czyszczenie, odwapnianie, mycie, kalibracja itp.)
15. W przypadku nieuzasadnionej reklamacji *Uprawniony* zostanie obciążony kosztami związanymi z jej opracowaniem i przelagdem serwisowym.
16. *Sprzęt* oddawany do naprawy musi być kompletny (tzn. zawierać wszystkie elementy oryginalnie znajdujące się w zestawie). Do naprawy przyjmowany jest tylko *Sprzęt* opróżniony z płynów, czysty i suchy. Serwis zastrzega sobie prawo obciążenia *Uprawnionego* kosztami doprowadzenia *Sprzętu* do stanu spełniającego wymogi przyjęcia do serwisu. Koszt wynosi równowartość jednej roboczogodziny pracownika serwisu.
17. Wraz ze *Sprzętem* w ramach reklamacji należy składać: prawidłowo wypełnioną *Kartę gwarancyjną*; dowód zakupu w postaci paragonu lub faktury (w przypadku braku pieczęci sklepu i daty zakupu); czytelny i dokładny opis usterki wraz z opisem jej powstania i zaobserwowania; dane *Uprawnionego*: imię i nazwisko, adres, numer telefonu lub e-mail. Reklamacje niezawierające któregoś z wymienionych w tym punkcie elementów uznaje się za niezłożone do momentu uzupełnienia braków wymogów podanych w *Karcie gwarancyjnej*.

18. *Karta gwarancyjna* bez czytelnego podpisu *Uprawnionego* poświadczającego przyjęcie warunków gwarancji jest nieważna.

19. W sprawach nieregulowanych niniejszą *Kartą gwarancyjną* mają zastosowanie przepisy *Kodeksu Cywilnego*.

20. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

**Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję je**

Adres serwisu centralnego:  
*Intec Medical Sp. z o.o.*  
ul. L. Podbięty 7, 31-980 Kraków  
tel.: 12 376 81 15; fax: 12 398 37 11  
serwis@intecmedical.pl  
www.intecmedical .pl

.....  
Podpis kupującego

Data	Historia naprawy	Podpis i pieczęć